

PT Sans™

## Narrow

PT Sans™ family was developed as a part of the project «Public Type of Russian Federation». The fonts of this project have open user license and can be freely distributed. The main aim of the project is to give possibility to the peoples of Russia to read and write on their native languages. The project is dedicated to 300-year anniversary of the civil type invented by Peter the Great in 1708–1710 years and was realized with financial support from Federal Agency for Press and Mass Communications.

The fonts beside standard Western, Central European and Cyrillic code pages contain characters of all title languages of Russian Federation that make them unique and very important tool of the modern digital communications.

PT Sans is based on Russian sans serif types of the second part of the XX century, but at the same time has a very distinctive features of modern humanistic design. The family consists of 8 styles: 4 basic styles; 2 captions styles for small sizes and 2 narrows styles for economic setting. Designed by Alexandra Korolkova, Olga Umpeleva and Vladimir Yefimov. Released by ParaType in 2009.

## Latin alphabetic

# Latin ligatures

fi fl

## Figures, currency & related forms

## Lining tabular (default)

# Fractions

/  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   $\frac{3}{4}$

## Superscripts/Numerators / Subscripts/Denominators

1 2 3 1 / 1 2 3 4

# Punctuation and marks

., : ; ! ¡ " & ' ? ¿ , „ … ‘ ’ ” / \ \_ - - . •  
< > « » @ ™ © ® a o ( ) [ ] { } § \* † ‡ N° % %o  
|| ° ¶ ¬ e ℓ ◊

## Mathematical operators

$\wedge \sim + \pm < = > \times \div - / \partial \mu \pi \Delta \prod \sum \Omega \vee \infty \int \approx \neq \leqslant \geqslant$

## Cyrillic alphabetic

## Supported languages (Cyrillic)

Abazin, Abkhaz, Adyghe, Aghul, Altai, Avar, Azerbaijani, Bashkir, Belarusian, Bosnian, Bulgarian, Buryat, Chechen, Chukchi, Chuvas, Crimean Tatar, Dargwa, Dungan, Enets, Even, Evenki, Gagauz, Ingush, Itelmen, Kabardian, Kalmyk, Karachai-Balqar, Karakalpak, Kazakh, Ket, Khakas, Khanty, Komi and Komi-Permyak, Koryak, Krymchak, Kumyk, Caucasus Kurdish, Kyrgyz, Lak, Lezghian, Macedonian, Mansi, Hill Mari, Meadow Mari, Moldovan, Mongolian, Mordvin, Nanai, Nenets, Nganasan, Nogai, Ossetian, Russian, Rusyn, Rutul, Sakha/Yakut, Sami Kildin, Selkup, Serbian, Tabassaran, Tajik, Talysh, Tat, Tatar, Tofa, Tsakhur, Turkmen, Tuvan, Udmurt, Ukrainian, Urum, Uyghur, Uzbek.

## Sample

10 Playing jazz vibe chords quickly excites my wife  
12 Playing jazz vibe chords quickly excites my wife  
14 Playing jazz vibe chords quickly excites my wife  
18 Playing jazz vibe chords quickly excites my  
24 Playing jazz vibe chords quickly e  
30 Playing jazz vibe chords qu  
36 Playing jazz vibe chor  
48 Playing jazz vibe  
60 Playing jazz  
72 Playing jaz  
84 Playing j  
96 Playing  
108 Playing

## English

6/8

The General Assembly, proclaims this Universal Declaration of Human Rights as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective re-recognition and observance, both among the peoples of Member States themselves and among the peoples of territories under their jurisdiction. The General Assembly, proclaims this Universal Declaration of Human Rights as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective recognition and observance, both among the peoples of Member

8/10

The General Assembly, proclaims this Universal Declaration of Human Rights as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective recognition and observance, both among the peoples of Member States themselves and among the peoples of territories under their jurisdiction. The General Assembly, proclaims this Universal Declaration of Human Rights as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective recognition and observance, both among the peoples of Member

10/12

The General Assembly, proclaims this Universal Declaration of Human Rights as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective recognition and observance, both among the peoples of Member States themselves and among the peoples of territories under their jurisdiction. The General Assembly, proclaims this Universal

12/14

The General Assembly, proclaims this Universal Declaration of Human Rights as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective recognition and observance, both among the peoples of Member States themselves and among

14/16

The General Assembly, proclaims this Universal Declaration of Human Rights as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by progressive measures, national and international, to secure their universal and effective recognition and observance, both among the peoples of Member States

18/21

The General Assembly, proclaims this Universal Declaration of Human Rights as a common standard of achievement for all peoples and all nations, to the end that every individual and every organ of society, keeping this Declaration constantly in mind, shall strive by teaching and education to promote respect for these rights and freedoms and by

## Russian

- 6/8 Генеральная Ассамблея, провозглашает настоящую Всеобщую декларацию прав человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и государства с тем, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих прав и свобод и обеспечению, путем национальных и международных прогрессивных мероприятий, всеобщего и эффективного признания и осуществления их как среди народов государств-членов Организации, так и среди народов территорий, находящихся под их юрисдикцией. Генеральная Ассамблея, провозглашает настоящую Всеобщую декларацию прав человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и государства с тем, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих прав и свобод и обеспечению, путем национальных и международных прогрессивных мероприятий, всеобщего и эффективного признания и осуществления их как среди народов государств-членов Организации, так и среди народов территорий, находящихся под их юрисдикцией.
- 8/10 Генеральная Ассамблея, провозглашает настоящую Всеобщую декларацию прав человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и государства с тем, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих прав и свобод и обеспечению, путем национальных и международных прогрессивных мероприятий, всеобщего и эффективного признания и осуществления их как среди народов государств-членов Организации, так и среди народов территорий, находящихся под их юрисдикцией. *tae sunt. Russian Grazhdansky early- and mid-18th century typefaces as well as Roman*
- 10/12 Генеральная Ассамблея, провозглашает настоящую Всеобщую декларацию прав человека в качестве задачи к выполнению которой должны стремиться все народы и государства с тем, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих прав и свобод и обеспечению, путем национальных и международных прогрессивных мероприятий, всеобщего и эффективного признания и осуществления их как среди народов государств-членов Организации, так и среди народов территорий, находящихся под их юрисдикцией.
- 12/14 Генеральная Ассамблея, провозглашает настоящую Всеобщую декларацию прав человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и государства с тем, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих прав и свобод и обеспечению, путем национальных и международных прогрессивных мероприятий, всеобщего и эффективного признания и
- 14/16 Генеральная Ассамблея провозглашает настоящую Всеобщую декларацию прав человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и государства с тем, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования содействовать уважению этих прав и свобод и обеспечению, путем национальных и международных прогрессивных мероприятий, всеобщего и эффективного признания и
- 18/21 Генеральная Ассамблея провозглашает настоящую Всеобщую декларацию прав человека в качестве задачи, к выполнению которой должны стремиться все народы и государства с тем, чтобы каждый человек и каждый орган общества, постоянно имея в виду настоящую Декларацию, стремились путем просвещения и образования

## Slovakian

- 6/8 VALNÉ SHROMAŽDENIE túto všeobecnú deklaráciu ľudských práv ako spoločný cieľ pre všetky národy a všetky štáty, aby sa každý jednotlivec a každý orgán spoločnosti, majúc túto deklaráciu stále na myсли, snažil vyučovaním a výchovou rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou. Rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou. Rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou.
- 8/10 VALNÉ SHROMAŽDENIE túto všeobecnú deklaráciu ľudských práv ako spoločný cieľ pre všetky národy a všetky štáty, aby sa každý jednotlivec a každý orgán spoločnosti, majúc túto deklaráciu stále na myсли, snažil vyučovaním a výchovou rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou. Rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou.
- 10/12 VALNÉ SHROMAŽDENIE túto všeobecnú deklaráciu ľudských práv ako spoločný cieľ pre všetky národy a všetky štáty, aby sa každý jednotlivec a každý orgán spoločnosti, majúc túto deklaráciu stále na myсли, snažil vyučovaním a výchovou rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou. Rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou.
- 12/14 VALNÉ SHROMAŽDENIE túto všeobecnú deklaráciu ľudských práv ako spoločný cieľ pre všetky národy a všetky štáty, aby sa každý jednotlivec a každý orgán spoločnosti, majúc túto deklaráciu stále na myсли, snažil vyučovaním a výchovou rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou. Rozšíriť úctu k týmto právam a slobodám a zaistiť postupnými opatreniami vnútroštátnymi i medzinárodnými ich všeobecné a účinné uznávanie a zachovávanie ako medzi ľudom členských štátov samých, tak medzi ľudom územií, ktoré sú pod ich právomocou.

## Polish

- 6/8 PRZETO ZGROMADZENIE OGÓLNE Ogłasza Uroczyste niniejszą Powszechną Deklarację Praw Człowieka jako wspólny najwyższy cel wszystkich ludów i wszystkich narodów, aby wszyscy ludzie i wszystkie organy społeczeństwa – mając stale w pamięci niniejszą Deklarację – dążyły w drodze nauczania i wychowywania do rozwijania poszanowania tych praw i wolności i aby zapewniły za pomocą postępowych środków o zasięgu krajowym i międzynarodowym powszechnie i skuteczne uznanie i stosowanie tej Deklaracji zarówno wśród narodów Państw Członkowskich, jak i wśród narodów zamieszkujących obszary podległe ich władzom. Przeto zgromadzenie ogólne ogłasza Uroczyste niniejszą Powszechną Deklarację Praw Człowieka jako wspólny najwyższy cel wszystkich ludów i wszystkich narodów,
- 8/10 PRZETO ZGROMADZENIE OGÓLNE Ogłasza Uroczyste niniejszą Powszechną Deklarację Praw Człowieka jako wspólny najwyższy cel wszystkich ludów i wszystkich narodów, aby wszyscy ludzie i wszystkie organy społeczeństwa – mając stale w pamięci niniejszą Deklarację – dążyły w drodze nauczania i wychowywania do rozwijania poszanowania tych praw i wolności i aby zapewniły za pomocą postępowych środków o zasięgu krajowym i międzynarodowym powszechnie i skuteczne uznanie i stosowanie tej Deklaracji zarówno wśród narodów Państw Członkowskich, jak i wśród narodów zamieszkujących obszary podległe ich władzom.
- 10/12 PRZETO ZGROMADZENIE OGÓLNE Ogłasza Uroczyste niniejszą Powszechną Deklarację Praw Człowieka jako wspólny najwyższy cel wszystkich ludów i wszystkich narodów, aby wszyscy ludzie i wszystkie organy społeczeństwa – mając stale w pamięci niniejszą Deklarację – dążyły w drodze nauczania i wychowywania do rozwijania poszanowania tych praw i wolności i aby zapewniły za pomocą postępowych środków o zasięgu krajowym i międzynarodowym powszechnie i skuteczne uznanie i stosowanie tej Deklaracji zarówno wśród narodów Państw Członkowskich, jak i wśród narodów zamieszkujących obszary podległe ich władzom.
- 12/14 PRZETO ZGROMADZENIE OGÓLNE Ogłasza Uroczyste niniejszą Powszechną Deklarację Praw Człowieka jako wspólny najwyższy cel wszystkich ludów i wszystkich narodów, aby wszyscy ludzie i wszystkie organy społeczeństwa – mając stale w pamięci niniejszą Deklarację – dążyły w drodze nauczania i wychowywania do rozwijania poszanowania tych praw i wolności i aby zapewniły za pomocą postępowych środków o zasięgu krajowym i międzynarodowym powszechnie i skuteczne uznanie i stosowanie tej Deklaracji zarówno wśród narodów Państw Członkowskich, jak i wśród narodów zamieszkujących obszary podległe ich władzom.

6/8

БАС АССАМБЛЕЯ, Адам құқықтарының жалпыра бірдей Декларациясын бүкіл халықтар мен мемлекеттердің ұмытылыстардың арқылы ар адаммен қатар, қоғамның ар органы осы декларацияның имені жаһында тутып, білім беру және агауры жұмыстардың арқылы осы құқықтар мен бастандықтарды қадір тутыға ықпал жасал, улттық халықаралық шаралар арқылы Ұйымының мүшеге-мемлекеттерінің халықтарымен коса, олардың юрисдикциясына қарасты террористардың халықтары арасында да жалпыра бірдей тікшілік түрде танылыш, жүзеге асырылуын шүз алға қойылған маскат ретінде жарай етіп отыр. Бас ассаамблейде адам құқықтарының жалпыра бірдей Декларациясын бүкіл халықтар мен мемлекеттердің ұмытылыстардың арқылы ар адаммен қатар,

8/10

БАС АССАМБЛЕЯ, Адам құқықтарының жалпыға бірдей Декларациясын бүкіл халықтар мемлекеттердің ұмытылыстары арқылы әр адаммен қатар, қоғамның әр органы осы декларацияның үнемі жадында тұтып, білім беру және ағарту жұмыстары арқылы осы құқықтар мен бастандықтарды қадір тұтуға ықпал жасап, улттық халықаралық шарапар арқылы Ұйымының мүше-мемлекеттерінің халықтарымен қоса, олардың юрисдикциясына қарасты террориялардың халықтары арасында да, жалпыға бірдей тиімді түрде танылып, жүзеге асырылуы үшін алғаш

10/12

БАС АССАМБЛЕЯ, Адам құқықтарының жалпыға бірдей Декларациясын бүкіл халықтар мен мемлекеттердің ұмтылыстары арқылы әр адаммен қатар қоғамның әр органы осы декларацияны үнемі жадында тұтып, білім беру және ағарту жұмыстары арқылы осы құқықтар мен бостандықтарды қадір тұтуға ықпал жасап, үлттық халықаралық шаралар арқылы Ұйымның мүшесі мемлекеттерінің халықтарымен қоса, олардың юрисдикция-сына қарасты террориялардың халықтары арасында да, жалпыға бірдей тиімді түрде

12/14

БАС АССАМБЛЕЯ, Адам құқықтарының жалпыға бірдей Деклара-  
циясын бүкіл халықтар мен мемлекеттердің ұмтылыстары арқылы  
әр адаммен қатар, қоғамның әр органы осы декларацияны үнемі  
жадында тұтып, білім беру және ағарту жұмыстары арқылы осы  
құқықтар мен бостандықтарды қадір тұтуға ықпал жасап, ұлттық  
халықаралық шаралар арқылы Ұйымның мүше-мемлекеттерінің  
халықта-рымен қоса, олардың юрисдикциясына қарасты  
территориялардың халықтары арасында да, жалпыға бірдей тиімді

Tatar

6/8

Генерал Асамблея алеге Кеше хоокуларының гомуми декларациясын бөтөн даулетлар һәм халыклар утарға омтылырга тиешелүү бурын сыйфатында иғлан ит. Бу Декларациянең наරвакты куз алдында тобын, жамгынтын, һар кеше аң-белем аю или белем бу хоокуларапи һәм ирекпаратар хәрмат иттергө тиеш, бу хоокулар һәм ирекпарат Оешма агъзасы булган даулетлар хаклы һем алардың юрисдикцияссына кера торган территориялардә халыклар арасында алдынга мили һәм халыкара чарапал аша тулаем наратикалдан танылбыш торышмаш ашырылышыра тиеш. Генерал Асамблея алеге Кеше хоокуларының гомуми декларациясын бөтөн даулетлар һәм халыклар утарға омтылырга тиешелүү бурын сыйфатында иғлан ит. Бу Декларациянең наරвакты куз алдында тобын,

8/10

Генераль Асамблея алеге Кеше хокукларының гомуми декларациясын бөтөн дәүләтләр һәм халыклар уттарға омтылырга тиешле бурыч сыйфатында игылаш итә. Бу Декларациянең һәрвакыт күз алдында тотын, жәмгыяттың һәр кеше ан-белем алу юлы белән бу хокукларны һәм ирекләрнән хәрмәт итәргә тиеш, бу хокуклар һәм ирекләр Оешма атъасы булган даүләтләр хаклы һәм алар Юрисдикцияссына кәрә торган территорияләрдәге халыклар арасында алдынгы милли һәм халыкара чаралар аша тулаем һәм нацијале танылып тормышка ашырылырга тиеш. Генераль Асамблея алеге

10/12

Генераль Асамблея әлгө Кеше хокуқларының гомуми декларациясын бөтен дәүләтләр һәм халықлар утәргә омтылырга тиешле бурыч сыйфатында иғлаи итә. Бу Декларацияне һәрвакыт күз алдында тотын, жәмғыртынен һәр кеше аң-белем алу юлы белән бу хокукларны һәм ирекләрне хәрмәт итәргә тиеш, бу хокуклар һәм ирекләр Оешма әгъзасы булган дәүләтләр хаклы һем алар юрисдикцияссна кәрә торған территорияләрдәге халыклар арасында алдынғы милли һәм халықара өзарал аша тулаем һәм

12/14

Генераль Асамблея әлеге Кеше хокукларының гомуми деклара-  
циясен бөтен дәүләтләр һәм халыклар үтәргә омтылырга тиешле  
бурыч сыйфатында иғълаи итә. Бу Декларацияне һәрвакыт күз-  
алдында тотын, жәмгыятынен һәр кеше аң-белем алу юлы белән  
бу хокукларны һәм ирекләрне хәрмәт итәргә тиеш, бу хокуклар  
һәм ирекләр Оешма әгъзасы булган дәүләтләр хаклы һәм алар  
юрисдикцияссен керә торган территорияләрдәге халыклар  
арасында аллынгы милли һәм халыкара 其它问题 тулаем һәм